

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE

ET DE LA POPULATION

LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI

NO. 2

**RAPPORT DE L'ÉTUDE DU CONCEPT DE BASE  
POUR  
LE PROJET D'AMÉNAGEMENT  
DES ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX  
EN  
RÉPUBLIQUE D'HAÏTI**

**JANVIER 1997**

JICA LIBRARY



1137817(1)

**AGENCE JAPONAISE DE COOPÉRATION INTERNATIONALE**

**BINKO LTD.**

G R O

C R (2)

97-020







1137817 [1]

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE LA POPULATION  
LA REPUBLIQUE D'HAITI**

**RAPPORT DE L'ETUDE DU CONCEPT DE BASE  
POUR  
LE PROJET D' AMENAGEMENT  
DES EQUIPEMENTS MEDICAUX  
EN  
REPUBLIQUE D' HAITI**

**JANVIER 1997**

**AGENCE JAPONAISE DE COOPERATION INTERNATIONALE**

**BINKO LTD.**



## AVANT-PROPOS

En réponse à la requête du Gouvernement de la République d'Haïti, le Gouvernement du Japon a décidé d'exécuter par l'entremise de son Agence japonaise de coopération internationale (JICA) une étude du concept de base pour le Projet d'aménagement de l'équipement médical en République d'Haïti.

Du 13 juillet au 21 août 1996, JICA a envoyé en Haïti, une mission d'étude.

Après un échange de vues avec les autorités concernées du Gouvernement, la mission a effectué des études sur le site du Projet. Au retour de la mission au Japon, l'étude a été approfondie et un concept de base a été préparé. Afin de discuter du contenu du concept de base, une autre mission a été envoyée en Haïti. Par la suite, le rapport ci-joint a été complété.

Je suis heureux de remettre ce rapport et je souhaite qu'il contribue à la promotion du Projet et au renforcement des relations amicales entre nos deux pays.

En terminant, je tiens à exprimer mes remerciements sincères aux autorités concernées du Gouvernement de la République d'Haïti pour leur coopération avec les membres de la mission.

janvier 1997



Kimio Fujita

Président

Agence japonaise de coopération  
internationale





janvier 1997

### Lettre de présentation

Nous avons le plaisir de vous soumettre le rapport de l'étude du concept de base pour le Projet d'aménagement de l'équipement médical en la République d'Haïti.

Cette étude a été réalisée par Binko Ltd., du 10 juillet 1996 au 31 janvier 1997, sur la base du contrat signé avec votre agence. Lors de cette étude nous avons tenu pleinement compte de la situation actuelle en Haïti, pour étudier la pertinence du Projet susmentionné et établir le concept de Projet le mieux adapté au cadre de la coopération financière sous forme de don du Japon.

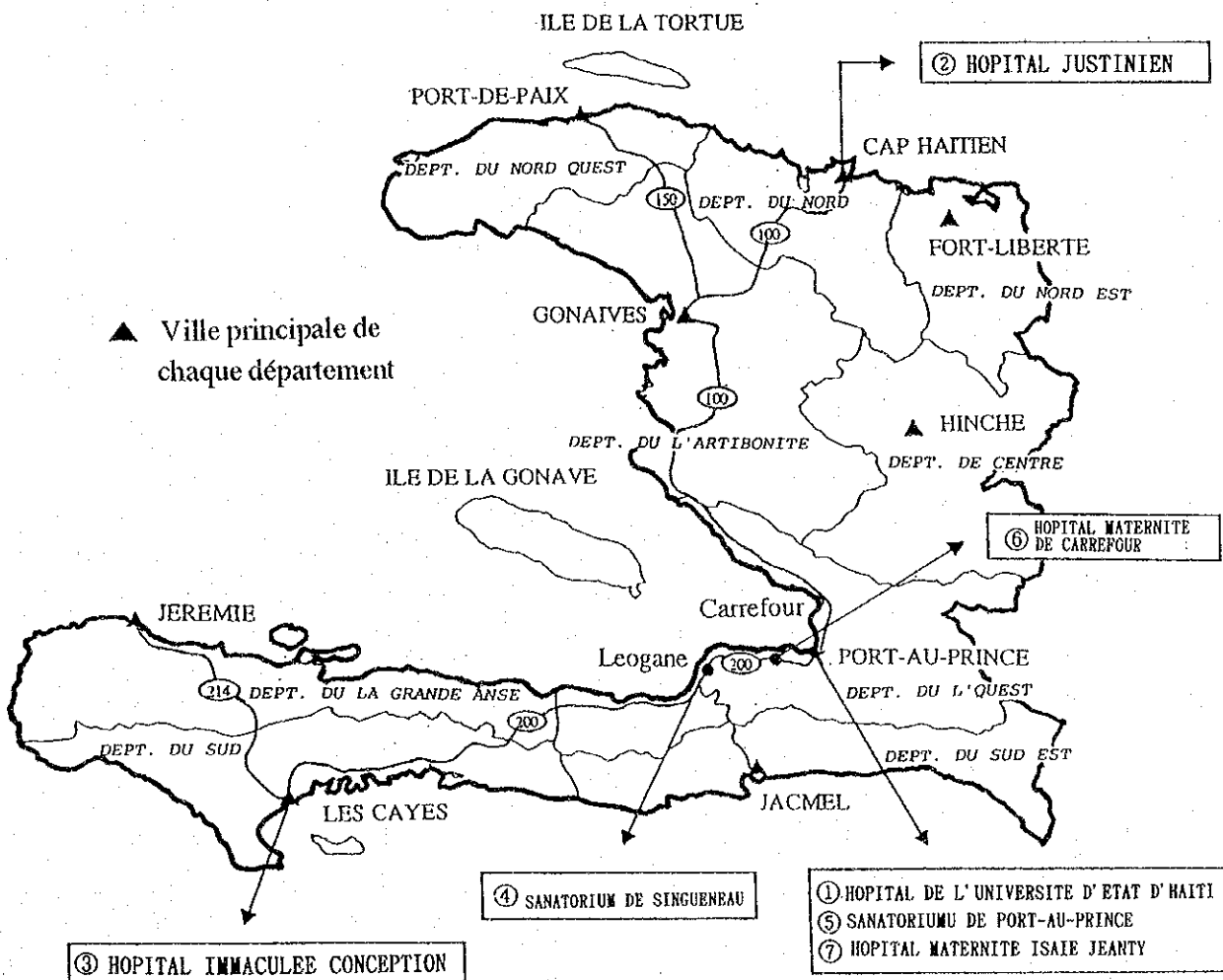
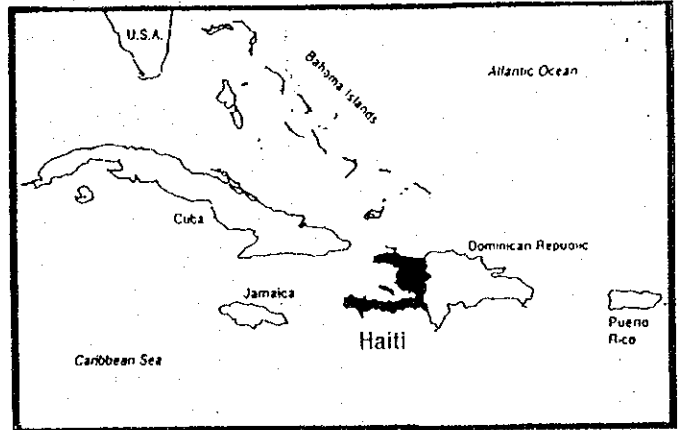
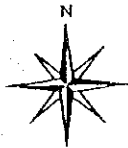
En espérant que ce rapport vous sera utile pour la promotion de ce Projet, je vous prie d'agréer Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments respectueux.

Shin-ichi Kimura  
Chef des ingénieurs-conseils,  
Equipe de l'étude du concept de base pour  
le Projet d'aménagement de l'équipement  
médical en République d'Haïti  
Binko Ltd.



# Carte géographique de la République d'Haïti et emplacement des hôpitaux

République d'Haïti



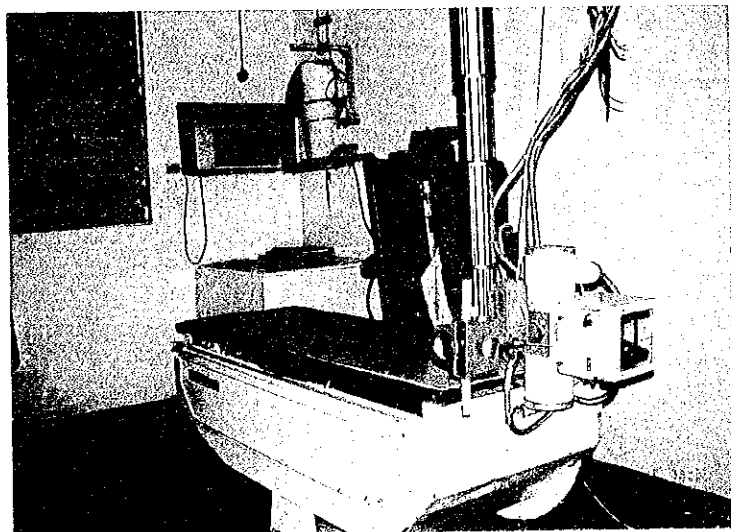




HOPITAL DE L' UNIVERSITE  
D' ETAT D' HAÏTI

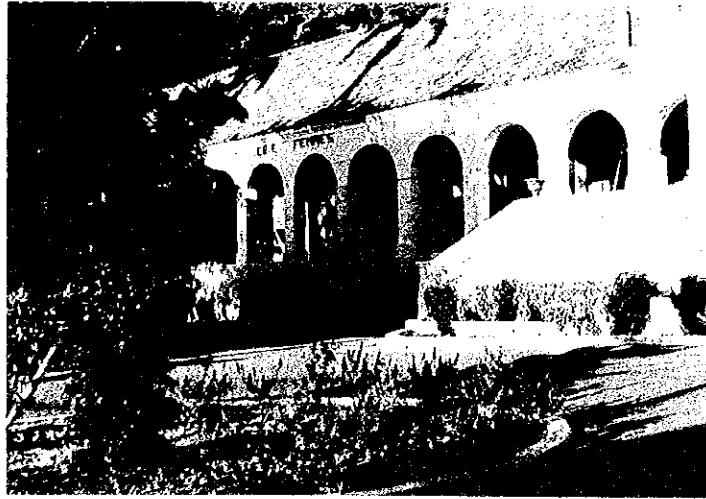


Salle d' attente



Appareil radiographique de base

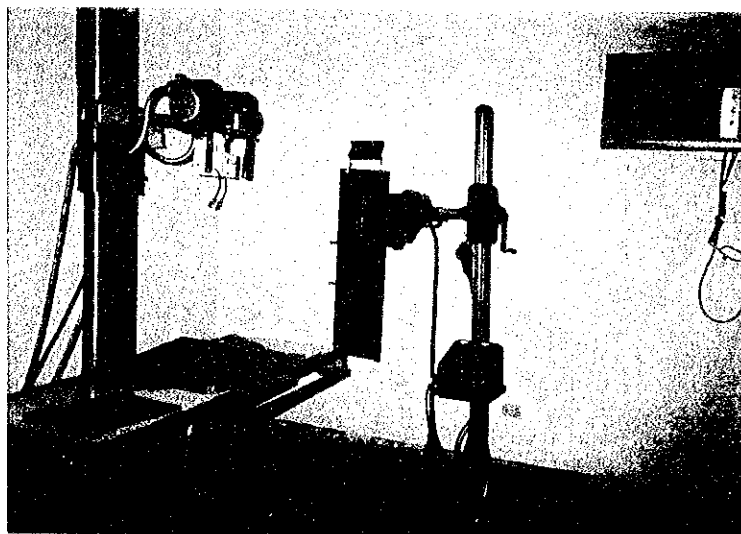
HOPITAL JUSTINIEN



Salle commune



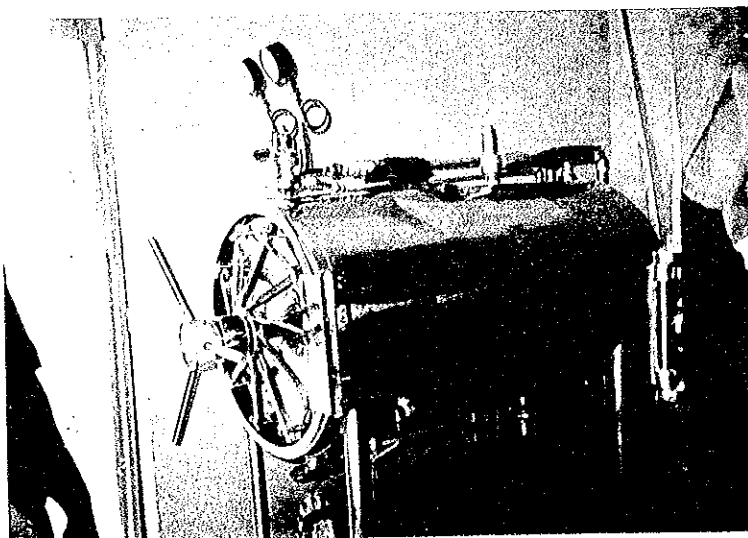
Appareil radiographique de base



HOPITAL IMMACULEE  
CONCEPTION



Salle commune



Stérilisateur à vapeur  
d'haute pression  
avec chaudière

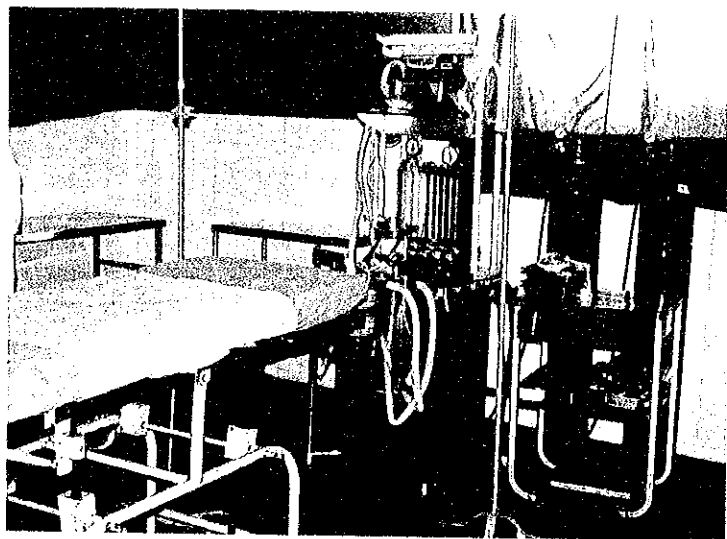
HOPITAL MATERNITE  
ISAIJE JEANTY



Salle d' attente



Salle d' opération







HOPITAL MATERNITE  
DE CARREFOUR



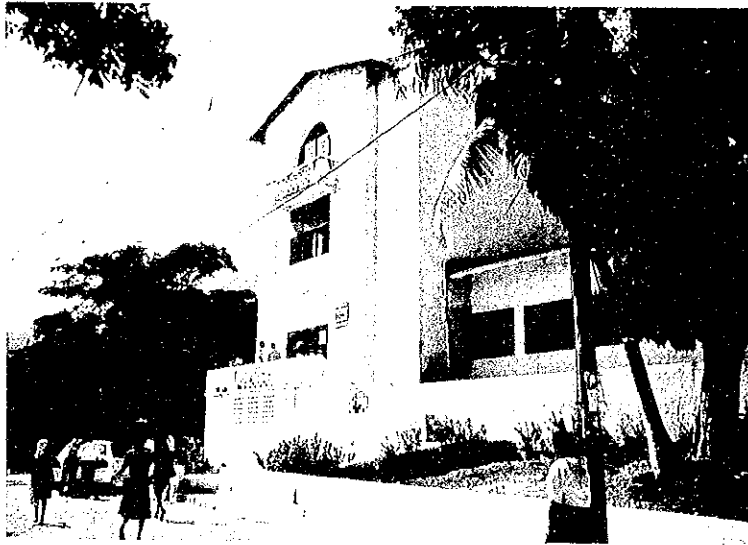
Dépôt de médicaments



Salle d'opération



SANATORIUM DE PORT-AU-PRINCE



Entrée pour clinique externe



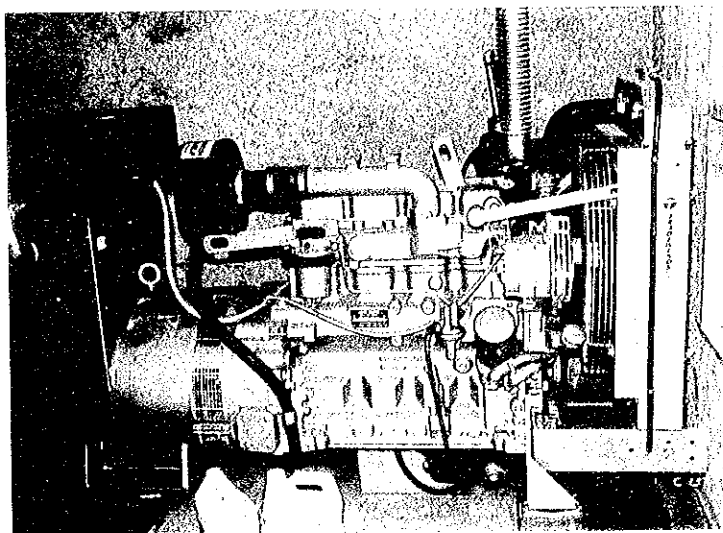
Instruments pour chirurgie



SANATORIUM DE SIGUENEAU



Salle commune



Genérateur



## TABLE DES MATIERES

Avant-propos		
Lettre de présentation		
Carte		
Photographies		
<b>Chapitre 1</b>	<b>Arrière plan de la requête.....</b>	<b>1</b>
1-1	Historique de la requête.....	1
1-2	Objectif et contenu de la requête .....	2
<b>Chapitre 2</b>	<b>Contenu du projet.....</b>	<b>6</b>
2-1	Objectif du projet .....	6
2-2	Conception de base du projet.....	6
2-2-1	Orientation de la coopération.....	6
2-2-2	L'étude du contenu de la requête .....	8
2-3	Plan de base .....	41
2-3-1	Orientations du plan.....	41
2-3-2	Plan de base.....	44
<b>Chapitre 3</b>	<b>Planification du projet .....</b>	<b>69</b>
3-1	Plan d'exécution .....	69
3-1-1	Directives d'exécution .....	69
3-1-2	Point à considérer lors de l'exécution.....	69
3-1-3	Limites d'exécution .....	70
3-1-4	Plan de contrôle d'exécution.....	71
3-1-5	Plan d'approvisionnement en équipements .....	73
3-1-6	Calendrier d'exécution.....	74
3-2	Plan de exploitation et d'entretien.....	77

Chapitre 4	Evaluation du projet et recommandations .....	87
4-1	Justification et vérification de la pertinence et effets bénéfiques .....	87
4-1-1	Effets bénéfiques.....	87
4-1-2	Justification et vérification de la pertinence du projet .....	88

[Annexes]

Annexe-1.	Members de la mission d'étude .....	A1-1
Annexe-2.	Calendrier d'étude .....	A2-1
Annexe-3.	Liste des personnes concernées de la partie haïtienne .....	A3-1
Annexe-4.	Procès-verbal de la réunion.....	A4-1
Annexe-5.	Coût d'exploitation des équipements de chaque établissement.....	A5-1
Annexe-6.	Plan d'implantation des bâtiments de l'établissements concerné.....	A6-1
Annexe-7.	Description des installation des établissements concernés .....	A7-1
Annexe-8.	Etat d'utilisation des équipements fournis dans la cadre de la coopération financière non-remboursable de 1984 .....	A8-1

## **CHAPITRE 1      ARRIERE PLAN DE LA REQUETE**





## CHAPITRE 1 ARRIERE PLAN DE LA REQUETE

### 1-1 Historique de la requête

La République d'Haïti, avec une population de 6,49 million environ (en 1994) et une superficie de 27.750 km<sup>2</sup>, occupe environ 30% de la partie ouest de l'île de Saint-Domingue des Indes occidentales en touchant dans sa partie orientale la République Dominicaine. Le pays est très montagneux, les plaines ne constituant que 17% de la superficie totale du territoire. L'agriculture occupe une place prépondérante et représente le tiers du produit intérieur brut du pays. Les principaux produits agricoles sont le café, le maïs et la canne à sucre, entre autres le café est le principal produit exporté malgré sa faible productivité. L'économie n'arrivant pas à sortir de l'état de stagnation, le pays reste le seul, parmi les pays latino-américains, classé parmi les pays les moins avancés. En outre, sous l'embargo mis par les Nations Unies après le coup d'état en 1991, l'économie ne fait que s'aggraver et malgré la passation des pouvoirs au gouvernement civil en 1994, il reste encore un long chemin à parcourir pour voir le redressement économique.

En ce qui concerne le secteur de la santé, la situation est préoccupante (taux de mortalité de l'enfant de moins de 5 ans : 125/1000 enfants [1992]). On constate de nombreuses maladies contagieuses transmises par les animaux nuisibles et les microbes spécifiques aux régions du climat subtropical et ici l'aménagement de l'environnement sanitaire laisse à désirer. Par ailleurs, l'insuffisance de l'aménagement des établissements sanitaires publics et leur dégradation fonctionnelle empêchent l'accès de la population aux services sanitaires requis. Du fait de l'accroissement de la population (1,4% par an) et de sa concentration dans les zones urbaines, le pays est confronté au problème de manque de la fourniture des équipements médicaux dans la totalité des hôpitaux. Le gouvernement haïtien s'est fixé pour but le renforcement de l'administration du domaine de la santé au niveau national, mais à cause des difficultés financières dues à l'économie en stagnation, l'amélioration des installations sanitaires, le renouvellement et la suppléance des équipements médicaux n'ont pas vu le progrès. L'usure des équipements et l'affaiblissement considérable des services sanitaires dus à cette situation sont des problèmes à résoudre prioritairement.

Dans cette situation, le Japon a accordé en 1984 une aide financière non-remboursable (220 millions) pour le "Projet d'aménagement des équipements médicaux" visant l'aménagement de 3 établissements sanitaires. Ensuite, en 1991

l'Echange de Notes a été signé après l'étude du concept de base pour le "Projet de réhabilitation des hôpitaux de district et de région" portant sur l'approvisionnement en équipements médicaux pour 14 hôpitaux de district et de région, mais l'exécution du projet a été suspendue par suite du coup d'état.

Tenant compte de la passation des pouvoirs au gouvernement civil, et du retour du Président Aristide, le Japon a décidé de dégeler les aides et a convenu, à la suite de l'étude d'identification du projet, de réétudier la viabilité du "Projet de réhabilitation des hôpitaux de district et de région" qui avait été suspendu. Faute de mesures adéquates du gouvernement du régime de coup d'état, la situation médico-sanitaire en Haïti s'est détériorée davantage. La requête a été formulée afin de fournir les équipements médicaux aux formations sanitaires dans la zone métropolitaine et les grandes villes régionales recevant un grand nombre de patients et par conséquent nécessitant urgemment ces équipements.

Vu les modifications du contenu de la requête par rapport au projet de 1991, notamment l'ordre de priorité et le nombre d'établissements concernés, une étude préliminaire a été lancée en février 1996 pour confirmer et clarifier le contenu de la requête. Les résultats de cette étude ont confirmé la nécessité de l'exécution et la pertinence du projet d'où s'ensuit l'exécution de la présente étude du concept de base.

## 1-2 Objectif et contenu de la requête

### (1) Objectif de la requête

L'objectif du projet consiste à renouveler et suppléer les matériels et équipements de première nécessité dans les 7 établissements médico-sanitaires, situés dans les zones métropolitaine et régionales, pour leur permettre la reprise des fonctions normales des activités médico-sanitaires de base. Ces établissements font face, à cause de leur faiblesse financière aux problèmes de pénurie extrême et de vétusté considérable du plateau technique biomédical se trouvant dans un état encore retardé pour ce qui est de son aménagement.

### (2) Contenu de la requête

#### 1) Les établissements concernés

Le tableau suivant indique 7 établissements médico-sanitaires faisant l'objet du présent projet.

Tableau 1-1 Établissements concernés

Désignation de l'établissement	Emplacement
① Hôpital de l'Université d'Etat d'Haïti	Port-au-Prince
② Hôpital Justinien	Cap Haïtien
③ Hôpital Immaculée conception	Les Cayes
④ Hôpital Maternité Isaïe Jeanty	Port-au-Prince
⑤ Hôpital Maternité de Carrefour	Carrefour
⑥ Sanatorium de Port-au-Prince	Port-au-Prince
⑦ Sanatorium de Singueneau	Singueneau

(3) Les matériels et équipements

241 matériels et équipements sont demandés dans le cadre du présent projet, dont les principaux sont indiqués ci-dessous.

1. Chirurgie

Tableau d'opération, Appareil d'anesthésie, Lampe scialytique pour champ opératoire, Balladeuse (mobile), Bistouri électrique, Moniteur pour patient, Porte-sérum, Civière roulante, Negatoscope, Pulse oxymètre, Appareil à succion, Tensiomètre, Stérilisateur à haute pression, Jeu d'instruments pour OBGY, Jeu d'évier pour chirurgie, Défibrillateur, Système de laparoscope, Jeu d'instruments pour chirurgie générale, Jeu d'instruments pour petite chirurgie, Jeu d'instruments pour chirurgie pédiatrique, Jeu d'instruments pour gastrectomie, Scie métallique, Jeu d'instruments pour thoracotomie, Jeu d'instruments pour chirurgie rénale, Jeu d'instruments pour trachéotomie, Jeu d'instruments pour orthopédie, Jeu d'instruments pour appendicectomie, Jeu d'instruments pour stérilisation volontaire, Jeu d'instruments pour curetage, Jeu d'instruments pour césariennes, etc.

2. Urgence

Porte-sérum, Masque à ventilateur (manuel), Stérilisateur à air chaud, Moniteur pour patient, Jeu d'instruments pour chirurgie d'urgence, Ophthalmoscope-otoscope, Jeu de laryngoscope, Jeu d'instruments pour petite chirurgie, Bassin de pus, Pompe à perfusion, etc.

3. Pédiatrie

Negatoscope, Tensiometre avec brassard pédiatrique, Pèse-nourrisson, Jeu d'instruments pour consltation, Couveuse artificielle pour nourrisson, etc.

4. Gynécologie  
Colposcope, Plateau de petite chirurgie gynécologique, Table de consultation gynécologique, Spéculum vaginal, Jeu d'instruments pour stérilisation volontaire, etc.
5. Obstétrique  
Doppler, Stérilisateur à haute pression (bench), Jeu d'instruments pour consultation d'obgy, Ultrasonographe pour obgy, Table d'accouchement, etc.
6. Accouchement  
Negatoscope, Stéthoscope obstétrical, Couveuse artificielle pour nourrisson, etc.
7. Médecine interne  
Chariot de médicaments, Plateau thoracentese, Defibrillateur, Electrocardiographe, Ventilateur de plafond, Chaise roulante, thermomètre, etc.
8. Endoscopie  
Jeu d'instruments pour bronchoscope, Jeu d'instruments pour fibroscope gastro-intestinal, Jeu d'instruments pour colon-fibroscope, système de TV moniteur d'endoscopie, Machine à lavage pour fibroscope, Appareil radiographique c-arm, etc.
9. Radiologie  
Appareil radiographique avec TV moniteur, Negatoscope, Jeu d'instruments pour développement, Développeur automatique, Appareil radiographique de base, Ultrasonographe, etc.
10. Laboratoire  
Compte-PH, Centrifugeuse pour hémocrite, Hémoglobimètre automatique, Hémoglobimètre, Jeu d'instruments pour hématimètre (manuel), Spectrophotomètre, Stérilisateur à air chaud, Bain marie, Stérilisateur, Urinomètre adams, Compteur différentiel, Jeu d'instruments pour laboratoire, Incubateur, etc.
11. Clinique dentaire  
Stérilisateur à haute pression, Chaise dentaire avec unite dentaire, etc.
12. Clinique externe  
Jeu d'instruments pour service de consultations externes, Jeu d'instruments pour consultation, etc.
13. Stérilisation

Stérilisateur à vapeur d'haute pression avec chaudière, etc.

14. Autres

Alaise en caoutchouc, Machine à laver, Machine à laver / sécher, Fer à repasser, Machine à coudre, Projecteur de diapositive, Ambulance, Incinérateur, Générateur, etc.

